

## Oltre l'Occidente. Traduzione e alterità culturale PDF

Elena Di Giovanni



*Questo è solo un estratto dal libro di Oltre l'Occidente. Traduzione e alterità culturale. Il libro completo può essere scaricato dal link sottostante.*



Autore: Elena Di Giovanni  
ISBN-10: 9788845262234  
Lingua: Italiano  
Dimensione del file: 4464 KB

## **DESCRIZIONE**

Un'antologia che raccoglie alcuni tra i più interessanti e innovativi punti di vista sulla traduzione e sul rapporto fra traduzione e identità nazionale. Tema unificante: l'idea di traduzione come luogo di incontro e scontro fra culture e come strumento di formazione e manipolazione delle identità. Dopo una prima sezione che raccoglie le voci di autori che vivono in Asia, Africa e America del Sud, la seconda è dedicata al punto di vista di studiosi e scrittori importanti (tra cui Jhumpa Lahiri, Mona Baker, Albert Bensoussan e Emily Apter) che si trovano invece a vivere e lavorare a cavallo tra Oriente e Occidente. Facendosi forti di una posizione difficile ma anche privilegiata, questi ultimi hanno fatto proprie le teorie, le idee e i canoni di scrittura occidentali e li hanno adattati all'espressione delle peculiarità di chi vive in-between o è protagonista di una forma di alterità e differenza ancora sconosciuta al mondo occidentale.

**COSA DICE GOOGLE DI QUESTO LIBRO?**

Oltre l'Occidente. Traduzione e alterità culturale. Rosa M. Bollettieri Bosinelli, Elena Di Giovanni

... fra principi e aspetti della dimensione culturale della traduzione; ... E. Di Giovanni Oltre l'Occidente. Traduzione e alterità culturale Bompiani ...

La voce del testo (Universale economica) ... la diversità linguistica e culturale del romanzo o del racconto da ... Oltre l'Occidente. Traduzione e alterità ...

**OLTRE L'OCCIDENTE. TRADUZIONE E ALTERITÀ CULTURALE**

[Leggi di più ...](#)